

Nederlands



emporia
25
YEARS
THE ORIGINAL

Hartelijk dank voor de aankoop van een product emporia u!

Lees de handleiding voordat u de telefoon in gebruik is.

De Nederlandse beschrijving vindt u op pagina 02.

emporiaCLASSIC
Simplify your communication.®

Eveline Pupeter, emporia Telecom
www.emporia.eu



› OVERZICHT VAN UW MOBIELE TELEFOON

Luidspreker

- 2 **Display** (beeldscherm)
- 3 **Aan/Uit - toets**
- 4 **Volumeregeling** &
- 5 **Toetsvergendeling**
- 6 **Zaklamp-toets**
- 7 **Menu-toets**
- 8 **Camera-toets**
- 9 **Opnemen/OK-toets**
 - Oproep beginnen of gesprek aannemen
 - In het menu: selectie bevestigen
 - In stand-by: **Oproeplog** oproepen
- 10 **Pijltjestoetsen**
 - Bladeren door de **Contacten** en het menu
 - In de stand-bymodus met **Favorieten** oproepen
 - In de stand-bymodus met de **Contacten** oproepen
- 11 **Ophangen/Terug/Wissen-toets**
 - Tijdens het gesprek: beëindigen
 - In het menu: een stap terug
 - Bij het invoeren van cijfers of letters: wissen
- 12 **Snelkeuzetoetsen**
- 13 **-toets** (voicemail)

-
- 14  **-toets:** geeft d.m.v. knippen de oplaadstatus van de accu weer:
- Rood knippen: accu raakt leeg
 - Groen knippen: accu wordt opgeladen
 - Constant branden: accu is opgeladen
- 15  **-toets:** Blauw knippen geeft een gemiste oproep aan.
Wanneer de Oproep Info werd bekeken, stopt het knippen.
- 16 **Zaklamp**
- 17  **Noodoproepknop [optioneel]**
- 18 **Luidspreker**
- 19 **Cameralens en cameralicht**
- 20 **Deksel van het accuvak** (twee versies: met en zonder noodoproepknop)
- 21 **Aansluiting voor headset**
- 22 **Aansluiting voor USB-laadkabel**

➤ **Symbolen op het display**

 Signaalsterkte netwerk

 Roamen (buitenland)


 Accustatus


 Gemiste oproep


 Gesprek doorschakelen


 Nieuw bericht

 Profiel: Stil/slaapmodus

 Profiel: Maximum/
busmodus

 Profiel: Vergadering/
theatermodus

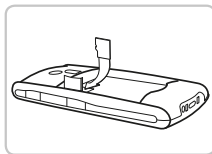
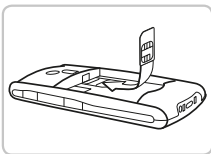
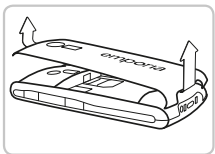
 Alarm ingeschakeld

 Bluetooth ingeschakeld

 Bluetooth verbonden

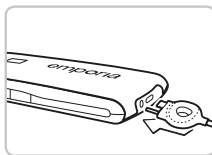
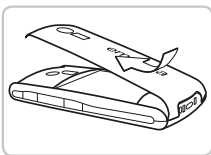
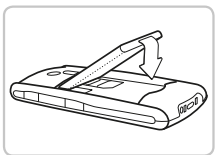
1. DE EERSTE STAPPEN

› SIM-kaart plaatsen



- Verwijder het deksel van het accuvak (uitsparing linksboven).
- Schuif de SIM-kaart met de gouden contactpunten naar beneden in de SIM-kaarthouder.
- Schuif de data card met de gouden contactpunten naar beneden in de kaarthouder.


› Accu plaatsen en opladen




- Plaats de accu, de contactpunten van de accu moeten de goudkleurige contactpunten van de mobiele telefoon raken.
- Plaats het deksel van het accuvak terug en druk het vast.
- Steek de laadkabel in de USB-aansluiting aan de onderkant van de telefoon.


! *Let op: laad de accu vóór ingebruikname ten minste 4 uur op. Gebruik alleen accu's en laders die voor het gebruik met dit speciale model zijn goedgekeurd.*

› Telefoon inschakelen of uitschakelen



- Door de -toets (aan de zijkant) gedurende ten minste 2 seconden in te drukken, wordt de telefoon in- resp. uitgeschakeld.

› Wanneer een nieuwe SIM-kaart voor de eerste keer wordt gebruikt: voer de 4-cijferige PIN-code (persoonlijk identificatienummer) in ⇒ bevestig met .

 *De PIN-code is een 4-cijferige getallencombinatie die moet voorkomen dat iemand anders uw mobiele telefoon kan inschakelen. U heeft maximaal drie pogingen om de PIN-code in te voeren. Na de derde foutieve poging kan de SIM-kaart alleen nog maar worden gedeblokkeerd met de PUK-code. U vindt de PIN-code en de PUK-code in de papieren die u van de netbeheerder hebt ontvangen.*

⇒ met  en  **Taal** selecteren ⇒  ⇒ **Tijd instellen** ⇒ 
⇒ **Datum instellen** ⇒  ⇒ met  en  **Tekstgrootte**
kiezen: **Klein** of **Groot** ⇒ 

› Energie besparen



Wanneer er gedurende enkele seconden geen toetsen worden ingedrukt, wordt het display uitgeschakeld om energie te besparen. Bij een inkomende oproep of door een willekeurige toets in te drukken, wordt het display weer automatisch ingeschakeld. Wanneer de automatische toetsvergrendeling geactiveerd is, reageert de telefoon alleen op het indrukken van de  groene toets of de -toets (aan de zijkant).

2. BEDIENING





In de stand-bymodus is het apparaat weliswaar ingeschakeld, maar er zijn geen toepassingen actief (telefonie, SMS, ...).

› Bediening in het menu

Druk op de -toets (aan de zijkant) om het menu te openen.

- Bladeren door de menu-opties: met  en/of .

Bovenaan de rand van het display wordt het actueel gemarkeerde menu-optie weergegeven.


- Druk op  om het menu-optie te openen.
- De menu-opties kunnen direct worden geselecteerd met de bijbehorende cijfers.
- Onderaan de rand van het display worden opties weergegeven, die u met  of  kunt selecteren.
- Om naar de stand-bymodus terug te keren, drukt u herhaaldelijk op .


› Toetsen met dubbele functies

Sommige toetsen hebben extra functies, wanneer er lang op wordt gedrukt:

-toets: voicemail beluisteren




-toets: + voor landcode, bijv. +49 voor Duitsland

-toets: gemiste oproepen weergeven

 **Zaklamp-toets:** continulicht wanneer de telefoon ingeschakeld is

3. TELEFONEREN

› Inkomende oproep

- Aannemen: neem het gesprek aan met 
- Weigeren: druk op 
- Belsignaal tijdelijk uitschakelen:
druk op de -toets (aan de zijkant)

› Gesprek beëindigen

 indrukken

› Kiezen

Voer het telefoonnummer

(incl. kengetal) in met het cijfertoetsenbord

⇒ start het kiezen met .

› Opnieuw kiezen

Druk in de stand-bymodus op  om de Oproep info te bekijken.

⇒ Selecteer met  en  een nummer.

⇒ Start het kiezen met .


› Handenvrij

Open tijdens een gesprek met  Opties en schakel de handenvrijfunctie in of uit.

4. SMS-BERICHTEN

- › **Menu-opties: Schrijf bericht, Ontvangen, Niet verzonden, Verzonden, Berichten wissen, Sjablonen, Geblokkeerde nummers voor berichten, Contact per SMS verzenden, SMS in contacten, Berichtinstellingen**






- › **Bericht schrijven**

 ⇒ **Berichten** ⇒ **Schrijf bericht**

De tekst wordt via de cijfertoetsen ingevoerd.






- › **Met tekstherkenning schrijven**

De automatische tekstherkenning is in de fabriek geactiveerd.


- Tip één keer op de cijfertoets, waarop de gewenste letter staat afgebeeld. (bijv.  voor i)
 - Nadat u op meerdere toetsen heeft gedrukt, worden er automatisch woorden gesuggereerd.
 - Eén woord is wit geaccentueerd. Wanneer u dit woord wenst, kunt u het met de spatie-toets  overnemen.
 - Wanneer niet het gewenste woord geaccentueerd is, kunt u met de pijltjestoetsen  en/of  wisselen tussen de woordsuggesties.
- Bevestig de keuze vervolgens met de spatie-toets .

› Zonder tekstherkenning schrijven

Wanneer u de automatische tekstherkenning niet wilt gebruiken, schakelt u deze uit in het menu **Instellingen** ⇒ **Tekstherkenning**. Voor het invoeren van tekst zonder tekstherkenning drukt u meerdere keren op een cijfertoets.

(bijv. 2x , 1x , 3x , 3x , 3x  voor Hallo)

Symbolen verschillen al naargelang de taalversie.

Invoermethoden: met  wisselen

abc ⇒ alleen kleine letters

Abc ⇒ hoofdletters en kleine letters

ABC ⇒ alleen hoofdletters

123 ⇒ cijfers

› Bericht verzenden

Opties ⇒ **Verzenden naar**

⇒ Nummer invoeren of met **Zoeken** contacten openen.

› Bericht ontvangen


Info door geluidssignaal en symbool 



- met  direct openen
- in **Berichten** ⇒ **Ontvangen** lijst bekijken

5. CAMERA EN FOTOALBUM


Uw mobiele telefoon heeft een camera. U vindt de gemaakte foto's in het menu onder **Fotoalbum**.

› **Fotograferen**

Activeer de camera met  (aan de zijkant) in de stand-bymodus
Wanneer de camera actief is:




- met  een foto maken
- met  de camera-**Opties** openen

Beschikbare opties zijn: **Zelfontspanner**, **Effect**, **Fotoformaat**, **Kwaliteit** en **Nachtmodus**


 *Wanneer de nachtmodus ingeschakeld is, wordt bij het fotograferen het camerlicht geactiveerd.*

› **Fotoalbum**

Uw foto's worden opgeslagen in het menu **Afbeeldingen**.

- Blader met  en/of  door het fotoalbum
- Open met  de **Opties** bij de geselecteerde foto

Beschikbare opties zijn: **Weergeven**, **Verzenden**, **Achtergrondbeeld**, **Contactfoto**, **Hernoemen**, **Wissen**, **Alles wissen** en **Geheugen**

 *Met de USB-datakabel kunt u uw telefoon aansluiten op een pc om uw foto's daarnaartoe te verzenden.*

6. DIVERSEN

- › **Menu-opties: Alarm, Verjaardagsherinnering, Kalender, Rekenmachine, Camera, Bluetooth, FM-Radio**

6.1 Bluetooth

Met deze functie kunnen handenvrij-apparaten die geschikt zijn voor Bluetooth draadloos worden gebruikt.

- **Bluetooth aan/uit**

- **Verbinden** ⇒ **Nieuwe toestellen zoeken**

Apparaten zoeken die verbonden moeten worden

⇒ selecteer met .

Verbonden apparaten worden herkend en automatisch verbonden.

- **Toestellen beheren** ⇒ **Zichtbaarheid** ⇒ **Aan**


Telefoon zichtbaar maken om te verbinden met een Bluetooth-apparaat.

6.2 FM-Radio

- › **Menu-opties in Opties: Zenderlijst, Handmatige invoer, Automatisch zoeken, Luidspreker, Informatie, Afsluiten**

- › **Zender zoeken:**


Met de toetsen  of  kunt u de zender instellen.

 *Wanneer u zich in een menu-optie bevindt, kan het volume niet worden veranderd. Sluit in dat geval het optiemenu.*


7. CONTACTEN

- › **Menu-opties: Naam zoeken, Nieuw contact, Contact wijzigen, Wissen, Contact per SMS verzenden, Contact kopiëren, Mijn nummer, Snelkeuzeknoppen, Noodoproepcontacten, Instellingen contacten en SMS in contacten.**

- › **Contacten opslaan (naam en nummer)**

 ⇒ **Contacten** ⇒ **Nieuw contact**



⇒ voer naam en nummer in


⇒ **Contactfoto:** selecteer ja of nee sla elke invoer op met .

- › **i** *Namen en nummers altijd met internationaal landnummer, bijv. Zwitserland +41, Oostenrijk +43 en Duitsland +49 opslaan.*

- › **Contacten zoeken:**

 ⇒ **Contacten** ⇒ **Naam zoeken** ⇒

⇒ Blader met  en  door de contacten of voer via de cijfertoetsen de beginletter van het gezochte contact in (blader eventueel verder met )

⇒ Wanneer het contact geselecteerd is, kan het kiezen met  worden gestart.

› **Snelkeuzeknoppen**   

U kunt aan de Snelkeuzeknoppen telefoonnummers toewijzen die u vaak nodig heeft.

• **Snelkeuze opslaan**

⇒ Druk op één van de Snelkeuzeknoppen.

⇒ Voer **naam** en **nummer** in of ga een contact **Zoeken** in het telefoonboek.

• **Snelkeuzeknop wijzigen of wissen**

⇒ Open in het menu **Contacten** het menu-optie **Snelkeuzeknoppen**.

⇒ Selecteer een Snelkeuzeknop en wijzig of wis de verbinding met een contact.

› **Noodoproepcontacten**

 ⇒ **Contacten** ⇒ **Noodoproepcontacten**

⇒ **Noodoproepcontact opslaan**

⇒ selecteer een contact (bijv. **Noodoproepcontact 1**) met  

⇒ selecteer **Ok** met 

⇒ selecteer **Privé** of **Hulporganisatie** 

⇒ selecteer een contact

8. INSTELLINGEN

- › **Menu-opties: Stil/slaapmodus, Geluid & alarm, Hoornvolume, Volume handenvrij, Display & verlichting, Tijd en datum, Taal, Tekstgrootte, Tekstherkenning, Camera-instellingen, Wachtgesprek, Gesprek doorschakelen, Nummer verbergen, Help-teksten, Automatische vergrendeling, Netwerkselectie, Serviceselectie, Snelkoppelingen, Voicemailnummer, Noodoproepcontacten, Noodoproepknop, Beveiligingsinstellingen, Instellingen contacten, 0000 voor instellingen, Resetten**

8.1 Geluid & alarm

U kunt persoonlijke instellingen voor geluiden, signalen en trillen uitvoeren of instellingen vooraf (profielen) selecteren.

- › **Menu-opties: Belsignaal, Alarmmelodie, Volume belsignaal, Stil/slaapmodus, Vergadering/theatermodus, Maximum/busmodus, Luidersignaal, Trillen bij oproep, Trillen bij alarm, Toetstones, Berichtsignaal, Trillen bij berichten, Hoornvolume, Volume handenvrij, Volume berichten, Berichtmelodie, Bevestigingssignaal, Noodoproepsignaal**

› **Profiel Stil/slaapmodus**

alleen optische weergave (zaklamp-LED knippert, weergave op het display), geen belsignaal, geen trilfunctie

› **Profiel Vergadering/theatermodus**

optische weergave (zaklamp-LED knippert, weergave op het display) en apparaat trilt, geen belsignaal


› **Profiel Maximum/busmodus**

toetstonen, SMS-sigitaal en trilfunctie ingeschakeld, belvolume is op het maximale volume ingesteld

8.2 Toetstonen

Stel in, of tijdens het drukken op een toets een akoestisch signaal klinkt (**klik, geluid, spraakuitvoer, geluid uit**) of wanneer u zonder geluid op de toetsen wilt drukken.


Activeer de spraakuitvoer om de cijfertoetsen bij het indrukken hardop te laten voorlezen.

 *De spraakuitvoer werkt alleen wanneer Engels of Duits als taal op de telefoon is geselecteerd.*


8.3 Toetsvergrendeling

Met de toetsvergrendeling kunt u uw telefoon beveiligen tegen het onopzettelijk indrukken van de toetsen.

› Handmatige toetsvergrendeling

Druk de  toets (aan de zijkant) gedurende twee seconden in.

Op het display verschijnt **Toetsen geblokkeerd**.

Vervolgens geeft het symbool  op het display aan, dat het toetsenblok vergrendeld is.

› Automatische toetsvergrendeling



Open in het menu **Instellingen** de menu-optie **Automatische vergrendeling** en selecteer of het toetsenblok na **15 sec.**, **30 sec.**, **1** of **5 minuten** zonder bediening automatisch moet worden vergrendeld of dat deze functie uitgeschakeld moet worden.

› Toetsvergrendeling opheffen


Druk de  toets gedurende twee seconden in.

Op het display verschijnt **Toetsenpad ontgrendeld**.

Nu reageert de telefoon weer elke keer wanneer er op een toets wordt gedrukt.


 *Wanneer de toetsvergrendeling is geactiveerd, reageert de telefoon alleen wanneer de groene toets of de -toets wordt ingedrukt. Om niet onnodig energie te verbruiken blijft het display bij alle andere toetsen zwart.*

8.4 Snelkoppelingen

Onder de -toets kunt u een functie opslaan die u vaak wilt gebruiken. Wanneer u in de stand-bymodus hierop drukt, wordt deze functie direct gestart.

› Selecteerbare functies:


Schrijf bericht, Alarm, Rekenmachine, Kalender, Stil/slaapmodus, Ontvangen (berichten), **Radio**

 *Onder de Snelkoppelingen kunnen geen telefoonnummers worden opgeslagen, gebruik daarvoor de snelkeuzeknoppen.*

8.5 Voicemailnummer

Voer het nummer van uw voicemail in.

U vindt dit nummer in de documenten van uw netwerk aanbieder.

Druk de toets  lang in om de voicemail te beluisteren.

8.6 Beveiligingsinstellingen

- **PIN:** PIN-controle aan/uit, PIN wijzigen
- **Wachtwoord:** aan/uit, wijzigen (af fabriek 1234)

8.7 Resetten

U kunt uw telefoon terugzetten naar de fabrieksinstellingen (wachtwoord vanuit de fabriek 1234).




9. EMPORIA NOODOPROEPFUNCTIE

Lees de instructies zorgvuldig door en stel de noodoproepfunctie in op uw behoeften.

U kunt maximaal 5 noodoproepcontacten (familie, vrienden, officiële instellingen) opslaan.

- In geval van nood drukt u op de Noodoproepknop aan de achterkant van de telefoon en houdt u deze ingedrukt. (Werkt ook wanneer de toetsvergrendeling is geactiveerd.)
- De 5 vooraf ingestelde nummers worden, in de door u van tevoren opgeslagen volgorde, automatisch gebeld. Dit wordt max. 3x herhaald met 5 nummers.

i *Degene die wordt gebeld, moet binnen 60 seconden 3x op de 0-toets drukken, anders wordt het gesprek onderbroken (dit om te voorkomen dat uw noodoproep in een voicemailbox terechtkomt).*

- Tegelijk met de noodoproep wordt een bericht (SMS) verzonden.
- Na het begin van de noodoproep neemt uw emporia-telefoon een uur lang elke inkomende oproep automatisch aan. Om deze functie uit te schakelen, drukt u de -toets ca. 3 seconden lang in of schakelt u uw apparaat met  volledig uit en weer in.
- Om de noodoproep te annuleren, drukt u op  en houdt u deze toets ingedrukt.

-
- Tijdens de noodoproep klinkt er continu een waarschuwingssignaal waardoor uw omgeving en degene die wordt gebeld, extra worden gealarmeerd. Dit waarschuwingssignaal kan worden uitgeschakeld onder **Instellingen** ⇒ **Geluid & alarm** ⇒ **Noodoproepsignaal**.
 - Wanneer er geen noodoproepcontact is opgeslagen, het tegoed op uw telefoonkaart verstreken is of wanneer u zich ongeoorloofd in een extern netwerk bevindt (bijv. roamen niet gedeblokkeerd), dan wordt bij het indrukken van de noodoproepknop 112 gebeld.



Wanneer u officiële instanties (politie, brandweer, enz.) als noodoproepcontact wilt opslaan, moet u dit met de desbetreffende instanties overleggen. Er wordt geen aansprakelijkheid voor mogelijke kosten aanvaard, wanneer u deze instanties per ongeluk belt.

› **Noodoproepcontacten opslaan/bewerken**

In het menu **Instellingen** ⇒ **Noodoproepcontacten**

⇒ **Noodoproepcontact opslaan**

› **Noodoproepknop inschakelen**

In het menu **Instellingen** ⇒ **Noodoproepknop** ⇒ **Aan/Uit**

10. GARANTIE EN SERVICE

› Veiligheidsaanwijzingen

- Schakel de mobiele telefoon in ziekenhuizen resp. in de buurt van medische apparaten uit. Er dient een minimumafstand van 20 cm tussen een pacemaker en een ingeschakelde mobiele telefoon in acht te worden genomen.
- Houd de mobiele telefoon nooit in de hand wanneer u gelijktijdig een voertuig bestuurt. Volg de desbetreffende nationale wetten en verkeersregels op.
- De mobiele telefoon moet worden uitgeschakeld, wanneer u zich in een vliegtuig bevindt.
- De mobiele telefoon moet worden uitgeschakeld in de buurt van tankstations en andere plaatsen met explosieve goederen.
- Schijn nooit in de ogen van mensen of dieren met de LED-zaklamp!
(Beschermklassse 3)
- Gebruik de telefoon niet gedurende langere tijd met een luid volume, om mogelijke gehoorschade te voorkomen. Houd de mobiele telefoon niet aan het oor, wanneer de handenvrij-modus is geactiveerd of de noodoproepknop werd ingedrukt.
- Het gebruik van headsets met een luid volume kan leiden tot gehoorschade. Controleer het volume van de gebruikte headset.
- De mobiele telefoon en het toebehoren kunnen kleine onderdelen bevatten. Bewaar de mobiele telefoon buiten bereik van kleine kinderen.
- Voor alle zekerheid adviseren wij de stroomvoorziening de lader gedurende onweer van de mobiele telefoon te scheiden.
- Het netdeel dient als scheidingsvoorziening tussen product en netaansluiting. De netaansluiting moet zich in de directe nabijheid van het toestel bevinden en goed toegankelijk zijn.



› Garantie

- Deze garantie geldt alleen, wanneer er originele accu's van emporia werden gebruikt.
- Mobiele telefoon: 24 maanden
- Accu: 6 maanden

› Hulp

• Emporia Service Center

Industriezeile 36 · 4020 Linz · Austria · www.emporia.eu

- **Duitsland:** +49 · (0) 800 · 400 4711
- **Oostenrijk:** +43 · (0) 732 · 77 77 17 · 446
- **Zwitserland:** +41 · (0) 8484 · 50004

› Beoogd gebruik

- Deze mobiele telefoon is robuust en bestemd voor mobiel gebruik. Bescherm het toestel desondanks tegen stoten en stel het niet bloot aan direct zonlicht.
- Een nanocoating vermindert het risico op beschadiging door vocht (regen, badkamer, ...), voorkom desondanks beslist contact met vloeistoffen.
- Een ander gebruik dan hierboven beschreven, leidt tot beschadiging van het product. Bovendien gaat dit gepaard met gevaren, zoals b.v. elektrische schok, brand, enz. Het product mag niet worden veranderd of omgebouwd en de behuizing mag niet worden geopend.
- De stekkervoeding is alleen geschikt voor gebruik in een gebruikelijk stopcontact van het openbare elektriciteitsnet met 100-240 volt/50/60 Hz (10/16 A) wisselspanning.

› Leveringsomvang

- Mobiele telefoon
- 2 accudeksels, met of zonder noodoproepknop
- Accu: Li-ion 3,7 V / 1000 mAh
- USB-kabel met USB AC - adapter
- Oplaadstation

› Technische gegevens

- GSM 900/1800 MHz, UMTS 900/2100 MHz
- Afmetingen: 121.6 x 57 x 16.5 mm
- Gewicht: 76 g + 23 g (Accu)
- Accu: Li-ion 3,7 V/1100 mAh (verwisselbaar)
- Interne antenne: SAR 0.7 W/kg (lichaam), 0.11 W/kg (hoofd)
- Stand-bytijd: 280 uur *
- Spreektijd: 350 min. * (* afhankelijk van netdekking en geactiveerde applicaties kan de gebruikstijd korter zijn.)

› Afvoer

• Afvoer van de verpakking

Verpakkingen en verpakkingshulpmiddelen worden gerecycled en moeten naar een recyclepunt worden gebracht.



• Afvoer van accu's

Accu's en batterijen mogen niet met het huisvuil worden afgevoerd! Als consument bent u wettelijk verplicht lege accu's en batterijen terug te geven. Deze kunt u bij de plaatselijke inzamelpunten in uw gemeente of bij de speciaalzaak afgeven.



• Apparaat afvoeren

Wanneer dit product op zekere dag z'n tijd heeft gehad, mag u het niet bij het huisvuil gooien. Breng het omwille van het milieu naar een recyclepunt waar oude apparaten worden verzameld, zodat ze op milieuvriendelijke wijze kunnen worden afgevoerd en/of hergebruikt.



11. CONFORMITEITSVERKLARING

Hiermee verklaren wij, Emporia Telecom GmbH & Co.KG., Industriezeile 36, 4020 Linz, Oostenrijk, dat de constructie van het hierna vermelde apparaat voldoet aan de hieronder genoemde desbetreffende EU-richtlijnen.

› **Artikelbenaming: WCDMA 3G/2G Dual Band Mobile Phone**

› **Artikelnummer: V26**

› **Desbetreffende EU-richtlijnen:**

Radioapparatuur/telecommunicatie-eindapparatuur 1999/5/EG
R&TTE-richtlijn 1999/5/EC.

› **Geharmoniseerde EN-normen en basisnormen:**

- **Gezondheid:** EN 50360:2001+A1 (2012); EN 62209-1 (2006) /-2 (2010); EN 50566 (2013); EN 62479:2010
- **Veiligheid:** EN 60950-1 (2006) +A11 (2009) +A1 (2010) +A12 (2011) +A2 (2013); EN 50332
- **EMC:** EN 301 489-1 V1.9.2 /-7 V1.3.1 /-17 V2.2.1 /-24 V1.5.1; EN 55032; EN 61000-3-2 (2006) +A1 (2009) +A2 (2009) /-3-3 (2013)
- **Radiospectrum:** EN 300 328 V1.9.1; EN 301 511 V9.0.2; EN 301 908-1 V6.2.1 /-2 V5.4.1

Eveline Pupeter
emporia Telecom

CE 0681


15-02-2017, Linz/Austria

- DE Druckfehler, Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.
- EN Subject to mistakes, printing errors and technical changes.
- IT Con riserva di errori di stampa, inesattezze e modifiche tecniche.
- FR Toutes erreurs d'impression, erreurs et modifications techniques réservées.
- NL Drukfouten, vergissingen en technische wijzigingen voorbehouden.

